

Haben Sie Probleme bei der Darstellung dieses Newsletters?  
Verwenden Sie bitte diesen [Link](#).

Ausgabe 01 / 2012

# HYDRAULIK<sup>®</sup> Union kompakt

## NETZWERK HYDRAULIK UNION

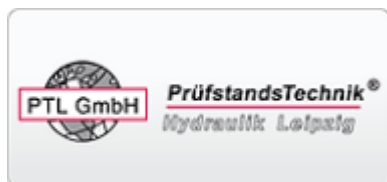


>> Besuchen Sie uns auch vom [07. – 08. März 2012](#) auf unserem Stand B14 in Duisburg.

Wir freuen uns auf Sie.

## NEWSLETTER EINSTELLUNGEN

>> Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:



## Sehr geehrte Damen und Herren,

mit der heutigen Ausgabe unseres Newsletters beginnen wir eine Reihe rund um den Themenbereich des Condition Monitorings. Als Ihr Partner für alle Fragestellungen rund um die Hydraulik, Pneumatik und Zentralschmierungstechnik sind wir stets bestrebt die Standzeiten der Anlagen unserer Kunden zu maximieren, um Ausfallzeiten und damit einhergehende Umsatzverluste so gering wie möglich zu halten. Lösungen im Bereich des Condition Monitorings werden durch uns individuell auf die Bedürfnisse unserer Kunden zugeschnitten. Die von uns dabei zum Einsatz gebrachten Komponenten erfüllen die hohen Qualitätsanforderungen unserer Kunden und entstammen stets westeuropäischer OEM-Produktionen. In der Ausgabe 01/2012 stellen wir Ihnen das

## CONDITION-MONITORING-SYSTEM, CMS

unserer [SIMPEX HYDRAULIK GmbH, Brandenburg](#) vor.

**Das CMS-System ist die optimale Überwachung von Verunreinigung (Partikelzahlen), Wassergehalt (RH) und Temperatur in hydraulischen Flüssigkeiten und Schmierölen.**

Die CMS-Einheit wurde speziell für die Integration an Systemen entwickelt, bei denen kontinuierliche Messungen oder Analysen erforderlich sind. Zusätzlich zur Messung der Feststoffverschmutzung mit 8 Kanälen in allen Partikelgrößen und internationalen Standardformaten, misst der CMS Wasser-Sensor den Wassergehalt mit einem kapazitiven Sensor für relative Luftfeuchtigkeit.





## VORSCHAU

>> 02/2012: CONDITION MONITORING / Oil Quality Sensor (OQS)

Das Ergebnis wird als prozentuale Sättigung ausgedrückt, wobei 100% relative Feuchtigkeit dem Punkt entspricht, ab dem freies Wasser in der jeweiligen verwendeten Flüssigkeit vorhanden ist.

### >> Software

Alle CMS-Einheiten werden mit einer Software geliefert, um automatisch neue Ergebnisse herunterzuladen sobald diese generiert werden, oder um historische Ergebnisse aus dem eingebauten Speicher mit einer Kapazität für rund 4000 Protokolleinträge herunterzuladen. Jeder Protokolleintrag wird mit einem Zeitstempel und einer CMS-Seriennummer zur späteren Identifizierung versehen.

### >> Status-LED für CMS-Alarmrelais

Alle CMS-Einheiten haben auf der Vorderseite eine mehrfarbige Anzeige, um den Status oder den Alarmzustand anzuzeigen. Die Alarmschwellen können individuell bestimmt und mit der mitgelieferten Software über die seriellen Schnittstellen eingestellt werden.

### >> Spezifikationen

Messklassen	ISO 4406:1999 (c), NAS 1638, AS4059E Table 2, AS4059E Table 1 und ISO 11218
Messgenauigkeit	$\pm 1/2$ Einheit der ISO 4406 Standard Klasse. Überhöhter Wert $\pm 1$ Einheit.
Kalibrierung	Jede Einheit ist einzeln mit dem ISO Teststaub (MTD) nach ISO 11171 (1999) mit IFTS Instrumenten geprüft.
Verträglichkeit von:	Hydraulischen Flüssigkeiten Mineralöl u. Medien auf Petroleum Basis.  Bei Anwendungen mit

	anderen Flüssigkeiten nehmen Sie bitte Kontakt mit der SIMPEX HYDRAULIK GmbH in Brandenburg auf.
Durchflussrate	20-400 ml/min
Viskosität	Bis 1000 cSt
Max. Temperatur	-25 bis +80°C
Max. Druck	400 bar
Betriebsspannung	9 – 36V DC
Stromversorgung	12V, 24V, 36V
Basis Einheit	70mA, 40mA, 30mA
Mit-K (Keyboard)	150mA 80mA 60mA
Dichtungsmaterial	NBR (Acrylnitril-Butadien-Kautschuk). Bei Anwendungen mit anderen Flüssigkeiten nehmen Sie bitte Kontakt mit der SIMPEX HYDRAULIK GmbH in Brandenburg auf.
Test Dauer	Einstellbar für eine Testdauer von 10-3600 Sekunden. Grundeinstellung 120 Sekunden.
Wassergehalt Messung	% RH (relative Feuchtigkeit/relative humidity) +/- 3%

**>> Ihre persönlichen Ansprechpartner**



Geschäftsführender Gesellschafter  
Dipl.-Ing. Dieter Mix  
Tel. 0 33 81 / 33 53-0  
Fax 0 33 81 / 33 53-20  
Mail: [dmix@simpex-brb.de](mailto:dmix@simpex-brb.de)  
[SIMPEX HYDRAULIK GmbH, Brandenburg](#)



Technischer Vertrieb / Fluidservice  
Dipl.-Ing. Steffen Kramer  
Tel. 0 33 81 / 33 53-14  
Fax 0 33 81 / 33 53-20  
Mail: [kramer@simpex-brb.de](mailto:kramer@simpex-brb.de)  
[SIMPEX HYDRAULIK GmbH, Brandenburg](#)

---

HYDRAULIK UNION GmbH  
Neuer Zollhof 3 • 40221 Düsseldorf  
Tel: 02 11 / 15 92 59-0 • Fax: 02 11 / 15 92 59-20  
[www.hydraulik-union.de](http://www.hydraulik-union.de) • [info@hydraulik-union.de](mailto:info@hydraulik-union.de)